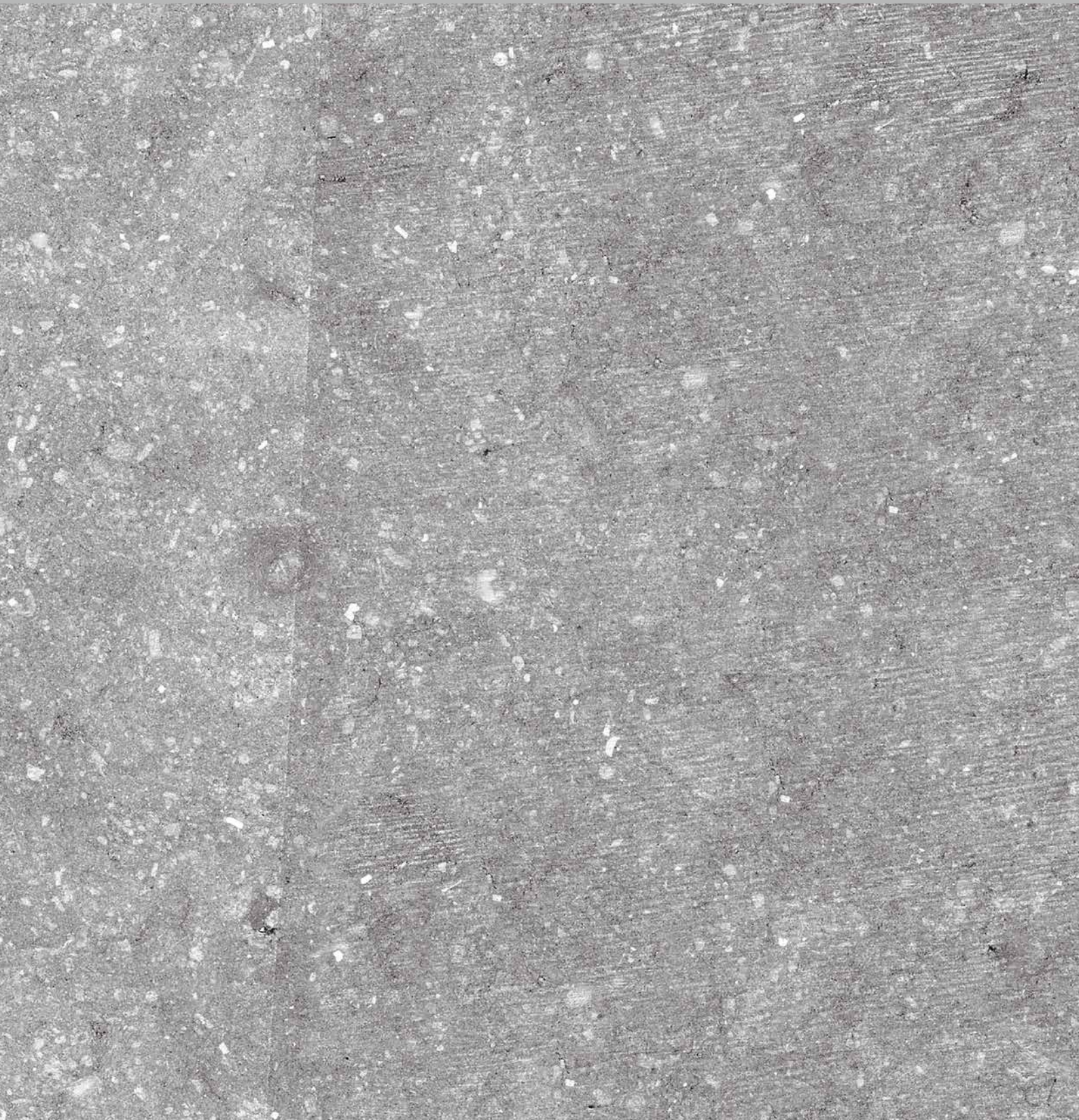


Blue Emotion



Dark elegance





Blue Emotion

REFIN
CERAMICHE

Dark elegance

± 10 mm

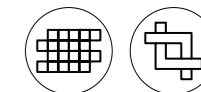
45x90/18"x36" R

± 9,5 mm

60x60/24"x24" R

± 20 mm OUT2.0

60x60/24"x24" R



Gres porcellanato
Porcelain stoneware
Grès cérame fin vitrifié
Feinsteinzeug
Porseleingres
Gres porcelánico



Una collezione ispirata ai toni intensi e dark della Pierre Bleue di origine belga, le cui diverse lavorazioni creano due differenti superfici dall'appeal esclusivo. Scié reinterpreta la superficie liscia generata dal taglio della pietra, caratterizzata dalle tracce lasciate dalle lame e da bande di nuances differenti. Flammé rappresenta la particolare finitura fiammata e caratterizzata da sfumature di grigi scuri-quasi neri, che la pietra naturale assume quando trattata con fonti di calore intenso. La collezione è disponibile nei formati 60x60, 45x90 e 30x60, a cui si aggiunge il 60x60 e il 40x120 nella versione OUT2.0.

A collection inspired by the dark and vivid hues of the Belgian Bluestone, whose different machining generates two uniquely appealing surfaces. Scié is a new interpretation of the smooth surface of a cut stone, featuring the marks left by the blades and differently coloured strips. Flammé is a flambé finish with dark grey, almost black hues, the ones of a highly heated natural stone. The collection is available in the 60x60, 45x90 and 30x60 sizes and also in the 60x60 and 40x120 of the OUT2.0 version.

Une collection inspirée des nuances intenses et profondes de la Pierre Bleue d'origine Belge dont les différents usinages créent deux surfaces à l'allure exclusive. Scié revisite la surface lisse résultant de la pierre coupée, caractérisée par les traces du passage des lames et par des bandes nuancées différemment. Flammé propose une finition flambée aux nuances gris foncé, presque noir, celles développées par la pierre naturelle lorsqu'elle est soumise à une chaleur élevée. La collection est disponible dans les formats 60x60, 45x90 et 30x60 et aussi dans le 60x60 et 40x120 de la version OUT2.0.

Kollektion, die sich von den intensiven dunklen Farbtönen der belgischen Pierre Bleue inspirieren lässt, deren verschiedenen Bearbeitungen zwei unterschiedliche und extrem attraktiven Oberflächen schaffen. Scié bietet eine neue Interpretation der glatten Oberfläche des Steinschnitts, die durch die Klingenspuren und Streifen unterschiedlicher Nuancen gekennzeichnet ist. Flammé stellt die besondere flammierete Feinbearbeitung dar, welche von den dunkelgrauen und fast schwarzen Farbtönen des natürlichen Steins charakterisiert ist, nachdem dieser einer starken Hitze unterworfen worden ist. Die Kollektion ist in den Größen 60x60, 45x90 und 30x60 erhältlich, zusätzlich zu dem Format 60x60 und 40x120 der Version OUT2.0.

Een collectie geïnspireerd op de intense, donkere nuances van de Belgische Pierre Bleue, die met zijn verschillende bewerkingen twee verschillende oppervlakken met een exclusief appeal creëert. Scié herinterpreteert het gladde oppervlak dat door het zagen van de steen ontstaat, met zaagsporen en strepen in verschillende nuances. Flammé toont de bijzondere gevlamde afwerking met schakeringen van donkergrijs tot bijna zwart, die deze steen door behandelingen met hittebronnen krijgt. De collectie is verkrijgbaar in de formaten 60x60, 45x90 en 30x60, en in de versie OUT2.0 ook in het formaat 60x60 en 40x120.

Una colección inspirada en los tonos intensos y oscuros de la Pierre Bleue de origen belga, cuyas diferentes elaboraciones producen dos superficies distintas con un atractivo único. Scié reinterpreta la superficie lisa dada por el corte de la piedra, caracterizada por las huellas dejadas por las cuchillas y por bandas de diferentes tonalidades. Flammé cuenta con el especial acabado flameado caracterizado por matices de grises oscuros-casi negros que la piedra natural cobra al ser tratada con fuentes de calor intenso. La colección está disponible en los formatos 60x60, 45x90 y 30x60, a los cuales se añade el 60x60 y 30x60 para la versión OUT2.0.



V4
Substantial



Scié
Light 45x90/18"x36" R
60x60/24"x24" R
30x60/12"x24" R

ME61
ME38
MG54



Scié
Grey 45x90/18"x36" R
60x60/24"x24" R
30x60/12"x24" R
60x60/24"x24" R OUT2.0

ME60
ME37
MG53
ME39



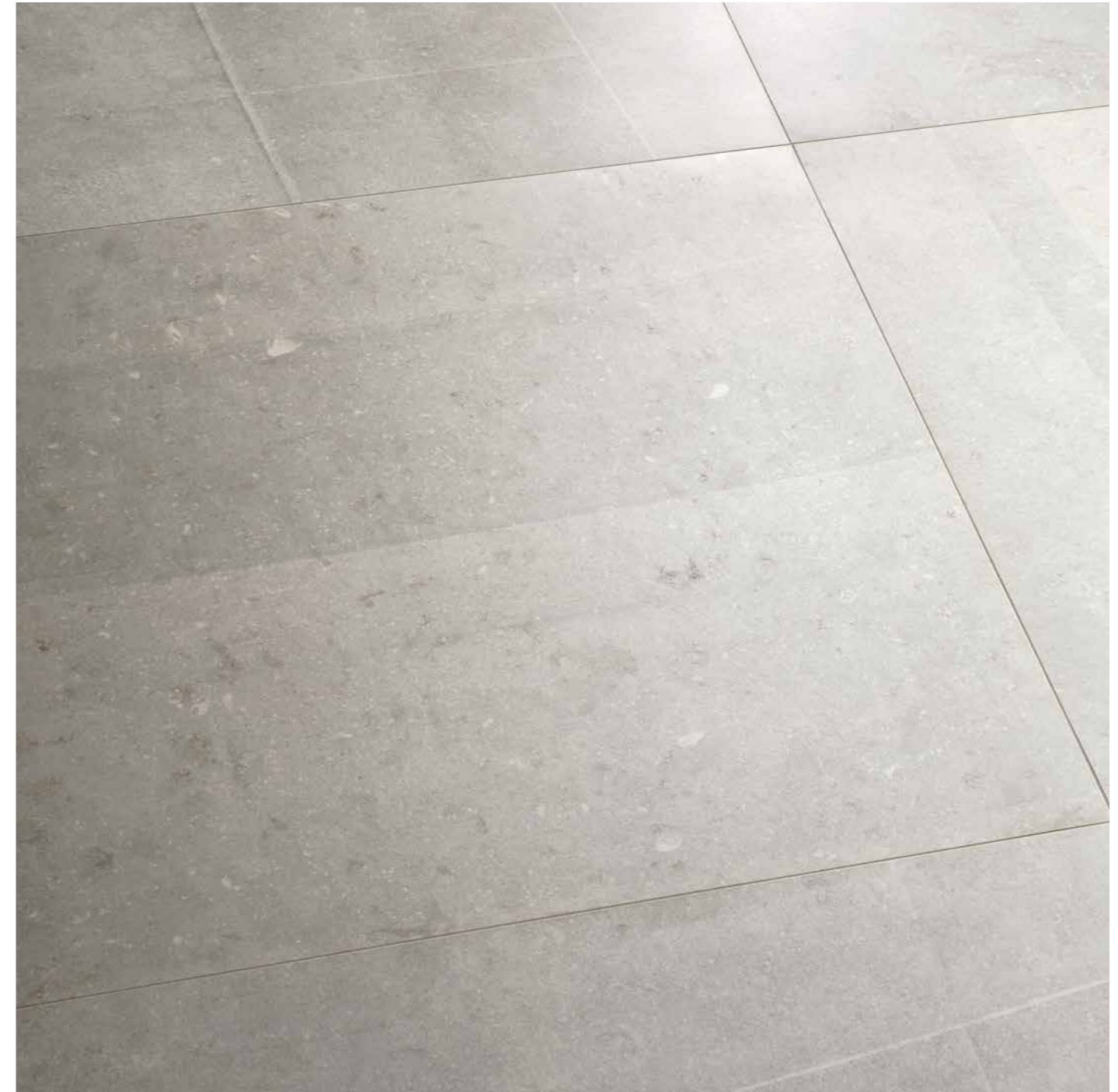
Scié
Dark 45x90/18"x36" R
60x60/24"x24" R
30x60/12"x24" R

ME59
ME36
MG52





Scié Light 45x90/18"x36" R



La superficie Scié è caratterizzata da marcati cambi di tonalità e linee che si ispirano alla naturale sedimentazione della Pierre Bleue e ai segni lasciati dagli attrezzi e dagli strumenti di taglio utilizzati per lavorare la pietra. Grazie alla presenza di fasce di nuances differenti, scalfiture superficiali e leggeri depositi di ruggine, Scié acquista un particolare gusto délabré ed una spiccata connotazione contemporanea.

The Scié surface features strong shades and lines changes inspired by the natural Blue Stone sedimentation process and by the traces left by the cutting tools used for stone machining. Thanks to the presence of several shaded clusters, superficial scratches and light rust deposits, Scié evokes a special ragged touch matched to a modern contemporary style.

La surface Scié est caractérisée par des changements marqués de nuances et de lignes inspirés de la sédimentation naturelle de la Pierre Bleue et des traces laissées par les outils de coupe utilisés pour usiner la pierre. Grace à la présence de groupes de nuances variées, d'éraflures superficielles et de légers dépôts de rouille, Scié dégage un gout délabré et un esprit contemporain marqué.

Die Oberfläche Scié ist durch einen auffälligen Wechsel des Farbtons und der Linie charakterisiert, die durch die natürliche Ablagerung der Pierre Bleue und durch die Bearbeitungsspuren von Werkzeugen und die Schneidegeräte beeinflusst sind. Dank des Vorhandenseins von unterschiedlichen Nuancen, berflächenschrammen und leichte Rostablagerungen, Scié gewinnt eine besondere Stilrichtung zwischen Verfallen-Look mit ausgeprägtem neuzeitlichen Beiklang.

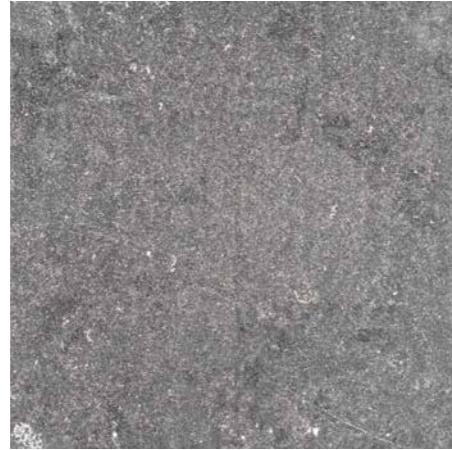
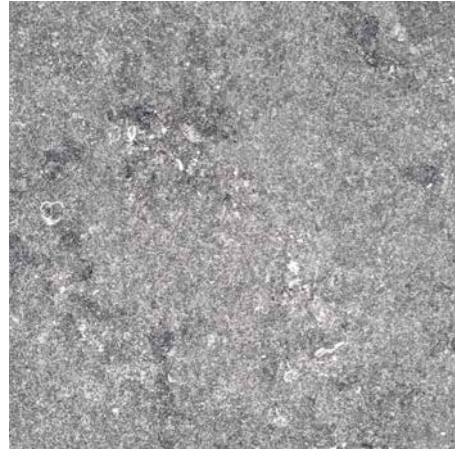
Het oppervlak Scié wordt gekenmerkt door sterke schakeringen en lijnen die geïnspireerd zijn op de natuurlijke sedimentatie van Pierre Bleue en de sporen die de gereedschappen bij het zagen en bewerken van de steen hebben achtergelaten. Door de verschillende nuances, krassen en roestsporen doet Scié shabby aan en krijgt het een bijzonder hedendaagse touch.

La superficie Scié está caracterizada por cambios bien marcados de tonalidad y líneas que se inspiran en la sedimentación natural de la Pierre Bleue (piedra azul) y en las marcas dejadas por las herramientas y los instrumentos para cortar utilizados para trabajar la piedra. Gracias a la presencia de franjas de tonalidades diferentes, mellas superficiales y ligeros depósitos de óxido, Scié adquiere un gusto particular délabré y una fuerte connotación contemporánea.





V3
Moderate



Flammé Grey 45x90/18"x36" R
60x60/24"x24" R
60x60/24"x24" R OUT2.0

MF66
ME04
MC56

Flammé Blue 45x90/18"x36" R
60x60/24"x24" R
40x120/16"x48" R OUT2.0
60x60/24"x24" R OUT2.0

MF67
ME03
MI48
MC55

Flammé Grey 60x60/24"x24" R



Quando la Pierre Bleue viene sottoposta ad un particolare trattamento di fiammatura, piccole scaglie di materiale si staccano in maniera irregolare e imprecisa, dando vita ad una superficie strutturata e caratterizzata da una lieve ruvidità. Flammé tra ispirazione da questa lavorazione e la reinterpreta in una superficie che si caratterizza per la ricchezza dei dettagli e le lievi sfumature di toni grigi scuri.

When the Blue Stone is heat treated, small jagged fragments of material detach naturally from its surface in an irregular way thus creating a peculiar textured and slightly rough structure. Flammé was inspired by this process and tries reproduce it in a new way by presenting a detailed surface featuring light dark grey shades.

Quand la Pierre Bleue est soumise au flammage, de petites écailles de matière se détachent irrégulièrement de façon imprécise, en créant des surfaces structurées et caractérisées par une légère rugosité. Flammé s'inspire de cet usinage et lui confère un nouveau souffle par une surface riche en détails et un camaïeu très subtil de nuances gris foncé.

Durch eine besondere Flamm-spritz-Behandlung von Pierre Bleue lösen sich kleine Materialsplitter in unregelmäßiger und unpräziser Form ab und lassen eine leicht uneben strukturierte raue Oberfläche entstehen. Flammé inspiriert sich von dieser Bearbeitung und interpretiert neu durch diese Oberfläche die Charakteristik der Einzelheiten und der sanften Farbübergänge der dunkelgrauen Töne.

Wanneer Pierre Bleue aan een speciale vlambehandeling wordt onderworpen, springen er op onregelmatige wijze scherfjes van het oppervlak, dat daardoor structuur krijgt en iets ruw aanvoelt. Flammé is op deze bewerking geïnspireerd en herinterpreteert haar in een oppervlak rijk aan details en vage donkergrijze schakeringen.

Cuando la Pierre Bleue (piedra azul) se somete a un tratamiento particular de decapado con llama, pequeñas escamas de material se desprenden en forma irregular e imprecisa, dando vida a una superficie estructurada caracterizada por una leve rugosidad. Flammé se inspira en esta elaboración y la reinterpreta en una superficie que se caracteriza por la riqueza de detalles y los leves matices de tonalidades de gris oscuro.



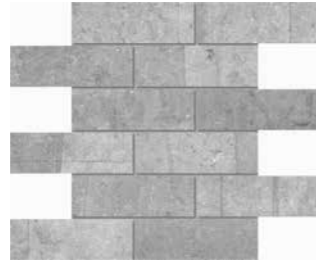
V3
Moderate *



V4
Substantial



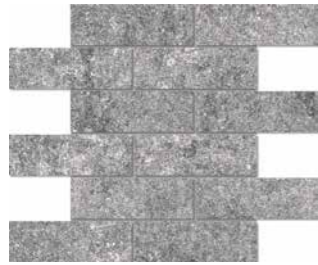
Scié Light Mosaico 30x30/12"x12" R MG76



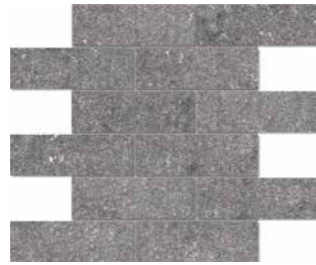
Scié Grey Mosaico 30x30/12"x12" R MG75



Scié Dark Mosaico 30x30/12"x12" R MG74



Flammé Grey * Mosaico 30x30/12"x12" R MG73



Flammé Blue * Mosaico 30x30/12"x12" R MG72

Scié Grey Mosaico 30x60/24"x24" R

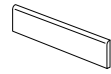




Pezzi speciali/Trim tiles/Pieces speciales/Formteile/Speciala delen/Piezas especiales



Battiscopa

7x60/27th x24" R

Flammé Blue
Flammé Grey
Scié Dark
Scié Grey
Scié Light

MF02
MF01
MF00
ME99
ME98

Imballi/Packing/Emballage/Verpackungseinheiten/Verpakking/Embalajes

	pcs x box	m ² / m x box	kg x box	box x pallet	m ² x pallet	kg x pallet
45x90/18"x36"	3	1,2150	25,50	36	43,74	918,00
60x60/24"x24"	3	1,0800	23,40	40	43,20	936,00
30x60/12"x24"	6	1,0800	23,40	40	43,20	936,00
40x120/16"x48" R OUT2.0	2	0,9600	41,50	24	23,04	996,00
60x60/24"x24" R OUT2.0	2	0,7200	33,80	30	21,60	1014,00
30x30/12"x12" Mosaico	11	0,9900	20,60	18	17,82	370,80
7x60/27 th x24" Battiscopa	10	6,0000	9,00	70	420,00	630,00

Caratteristiche/Features/Caracteristiques/Eigenschaften/Eigenshappen/Características



UNI EN ISO 10545/14

Classe 5 / Class 5



DIN 51130

R9 Scié
R10 Flammé
R11 OUT2.0



DIN 51097

A+B Flammé
A+B+C Flammé OUT 2.0



B.C.R.A. Rep. CEC/81

Asciutto > 0,40 / Bagnato > 0,40
Scié, Flammé, OUT2.0



ANSI A137.1-2012 (BOT3000)

> 0,42 Wet
Scié, Flammé, OUT2.0

Stonalizzazione/Color shading/Denuancement/Farbabweichung/Kleurnuanceringen/Destonificación

V3
Moderate

Il prodotto è volutamente caratterizzato da una moderata variazione cromatica e di venature, per ricreare la variabilità e la ricchezza dei materiali naturali ai quali la collezione è ispirata. Per le stesse ragioni si consiglia di posare il materiale scegliendolo da più scatole contemporaneamente per garantire la variabilità e casualità della superficie finita. Date le caratteristiche intrinseche del prodotto, i riferimenti cromatici qui presentati sono dunque da ritenersi puramente indicativi.

The moderate chromatic variation and the veining of the product is an intrinsic feature to re-create the randomness and richness of the colour shading of natural stones to which the collection is inspired. For these reasons, we recommend installing the product choosing tiles from different boxes in order to guarantee a variable and natural random effect of the finished surface. Due to these intrinsic features of the product, the colours represented in this catalogue must only be considered an example of the many possible colour shades.

Le produit est volontairement caractérisé par une variation modérée de la couleur et des veines, pour recréer la variabilité et la richesse des matériaux naturels dont la collection est inspirée. C'est pourquoi il est conseillé de poser le matériau en le choisissant simultanément parmi plusieurs boîtes, afin de garantir la variabilité et l'originalité de la surface finie. En raison des caractéristiques intrinsèques de ce produit, les références chromatiques présentées ici doivent donc être considérées à titre purement indicatif.

Eine leichte Variation der Farben und Maserungen des Produkts ist beabsichtigt, um die Mannigfaltigkeit und Pracht der natürlichen Materialien wiederzugeben, von denen die Kollektion inspiriert ist. Aus diesem Grund wird auch empfohlen, beim Verlegen Material aus verschiedenen Verpackungseinheiten zu verwenden, um die Unterschiedlichkeit und Zufälligkeit der fertigen Fläche zu garantieren. Aufgrund der für das Produkt typischen Eigenschaften sind die im vorliegenden Katalog dargestellten Farbgebungen nur als ungefähre Richtwerte anzusehen.

De gematigde kleurvariaties en nerftekening zijn gewenste intrinsieke karakteristieken van het product. Zij weerspiegelen de variabiliteit en kracht van natuurlijke materialen, de inspiratiebron van deze collectie. Om deze reden raden wij aan de tegels bij plaatsing uit verschillende dozen te kiezen, ter garantie van een ultiem random en natuurlijk effect voor het eindoppervlak. Gezien de intrinsieke eigenschappen van het product zijn de hier getoonde kleurreferenties zuiver benaderend.

El producto se caracteriza adrede por una moderada variación de color y de vetas para recrear la variabilidad y riqueza de los materiales naturales en los que se ha inspirado la colección. Por ello, se aconseja colocar el material eligiéndolo simultáneamente de más de una caja para garantizar la variabilidad y casualidad de la superficie acabada. Dadas las características intrínsecas del producto, las referencias cromáticas que se presentan son puramente indicativas.

Stonalizzazione/Color shading/Denuancement/Farbabweichung/Kleurnuanceringen/Destonificación

V4
Substantial

Il prodotto è volutamente caratterizzato da una intensa variazione cromatica e di venature, per ricreare la variabilità e la ricchezza dei materiali naturali ai quali la collezione è ispirata. Per le stesse ragioni si consiglia di posare il materiale scegliendolo da più scatole contemporaneamente per garantire la variabilità e casualità della superficie finita. Date le caratteristiche intrinseche del prodotto, i riferimenti cromatici qui presentati sono dunque da ritenersi puramente indicativi.

The marked chromatic variation and the veining of the product is an intrinsic feature to re-create the randomness and richness of the colour shading of natural stones to which the collection is inspired. For these reasons, we recommend installing the product choosing tiles from different boxes in order to guarantee a variable and natural random effect of the finished surface. Due to these intrinsic features of the product, the colours represented in this catalogue must only be considered an example of the many possible colour shades.

Le produit est volontairement caractérisé par une variation intense de la couleur et des veines, pour recréer la variabilité et la richesse des matériaux naturels dont la collection est inspirée. C'est pourquoi il est conseillé de poser le matériau en le choisissant simultanément parmi plusieurs boîtes, afin de garantir la variabilité et l'originalité de la surface finie. En raison des caractéristiques intrinsèques de ce produit, les références chromatiques présentées ici doivent donc être considérées à titre purement indicatif.










Das Produkt wurde gewollt durch eine starke Variation der Farben und Maserungen geprägt, um die Mannigfaltigkeit und Pracht der natürlichen Materialien wiederzugeben, an denen die Kollektion inspiriert ist. Aus diesem Grund wird auch empfohlen, beim Verlegen Material aus verschiedenen Schachteln zu verwenden, um die Unterschiedlichkeit und Zufälligkeit der fertigen Fläche zu garantieren. Aufgrund der für das Produkt typischen Eigenschaften sind die hier angeführten farblichen Bezugsdaten nur als ungefähre Richtwerte anzusehen.

De intense kleurvariaties en nerftekening zijn gewenste intrinsieke karakteristieken van het product. Zij weerspiegelen de variabiliteit en kracht van natuurlijke materialen, de inspiratiebron van deze collectie. Om deze reden raden wij aan de tegels bij plaatsing uit verschillende dozen te kiezen, ter garantie van een ultiem random en natuurlijk effect voor het eindoppervlak. Gezien de intrinsieke eigenschappen van het product zijn de hier getoonde kleurreferenties zuiver benaderend.





El producto se caracteriza adrede por una intensa variación de color y de vetas para recrear la variabilidad y riqueza de los materiales naturales en los que se ha inspirado la colección. Por ello, se aconseja colocar el material eligiéndolo simultáneamente de más de una caja para garantizar la variabilidad y casualidad de la superficie acabada. Dadas las características intrínsecas del producto, las referencias cromáticas que se presentan son puramente indicativas.

Qualità certificata	Certified quality	Qualité certifiée	Zertifizierte qualität	Gecertificeerde Kwaliteit	Calidad certificada
Ceramiche Refin SpA è certificata secondo ISO 9001. Tutto il processo produttivo è sottoposto a controlli severi per una garanzia di alta qualità.	Ceramiche Refin SpA is ISO 9001 certified. The entire production process is subject to strict controls for guaranteed high-quality materials.	Ceramiche Refin SpA est certifiée selon ISO 9001. Tout le procédé de production est soumis à des contrôles rigoureux afin de garantir un matériau haut de gamme.	Ceramiche Refin SpA ist nach ISO 9001 zertifiziert. Das gesamte Produktionsverfahren unterliegt strengsten Kontrollen, um höchste Qualitätsstandards gewährleisten zu können.	Ceramiche Refin SpA is gecertificeerd volgens ISO 9001, het gehele productieproces wordt aan strenge controles onderworpen ter garantie van een hoge kwaliteit.	Ceramiche Refin SpA está certificada mediante la norma ISO 9001.Todo el proceso productivo está expuesto a severos controles para una garantía de alta calidad.
Ceramiche Refin si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni ai prodotti presenti in questo catalogo.	Ceramiche Refin reserves the right to change the products presented in this catalogue at any time.	Ceramiche Refin se réserve à tout moment la faculté d'apporter des modifications ou des variations sur les produits présentés sur ce catalogue.	Die Firma Ceramiche Refin behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den in Katalog aufgeführten Produkten vorzunehmen.	Ceramiche Refin behoudt zich het recht voor om op elk moment wijzigingen of variaties aan de producten in deze catalogus door te voeren.	Ceramiche Refin se reserva el derecho de aportar en cualquier momento modificaciones o variaciones a los productos presentes en este catálogo.
La proprietà intellettuale del presente catalogo è riservata per tutti i Paesi. La traduzione, la riproduzione, la memorizzazione elettronica e l'adattamento totale o parziale e con qualsiasi mezzo (compresi microfilm e copie fotostatiche) dei suoi contenuti comporta la violazione dei diritti di copyright di REFIN SpA I prodotti raffigurati nelle immagini del presente catalogo sono protetti secondo la normativa vigente in materia di proprietà industriale.	All the intellectual property rights of this catalogue are reserved in all countries. Translation, reproduction in print or electronic form, and adaptation, in whole or in part, using any means (including microfilm and photocopy formats) of the contents of the said catalogue constitute a violation of REFIN SpA's copyright. The products featured in the photographs in this catalogue are protected by current industrial property legislation.	La propriété intellectuelle de ce catalogue est réservée, pour tous les pays. Toute traduction, reproduction, mémorisation par voie électronique et adaptation, intégrale ou partielle, par quelque procédure que ce soit (y compris les microfilms et les photocopies), de son contenu, est illicite et constitue la violation des droits de copyright de REFIN SpA. Les produits représentés sur les images de ce catalogue sont protégés, conformément à la réglementation en vigueur en matière de propriété industrielle.	Das geistige Eigentum ist für alle Länder geschützt. Die Übersetzung, Vervielfältigung, elektronische Speicherung und vollständige oder teilweise Verarbeitung seiner Inhalte mit jeglichem Mittel (einschließlich Mikrofilm und Fotokopie) bewirkt die Verletzung der Urheberrechte von REFIN SpA. Die im vorliegenden Katalog abgebildeten Produkte sind gemäß den geltenden einschlägigen Bestimmungen zum gewerblichen Eigentumsrecht geschützt.	De intellectueleeigendom van deze catalogus is voor alle landen voorbehouden. De vertaling, de reproductie, de elektronische opslag en de totale of gedeeltelijke aanpassing met welk middel dan ook (inclusief microfilm en fotokopieën) van de inhoud van deze catalogus brengt de schending van de copyright van REFIN SpA, met zich mee. De producten getoond in de afbeeldingen van deze catalogus zijn beschermd volgens de geldende wetgeving inzake industriële eigendom.	La propiedad intelectual de este catálogo está reservada para todos los países. La traducción, reproducción, almacenamiento electrónico y la adaptación total o parcial por cualquier medio (microfilms y copias comprimidas) de los contenidos, significa la violación de los derechos de autor de Ceramiche Refin SpA. Los productos reflejados en las imágenes del presente catálogo están protegidos de acuerdo a la norma vigente en materia de propiedad industrial.
Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti. Per esigenze di produzione ci riserviamo il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendono necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. I colori indicati si avvicinano quanto più possibile a quelli reali nei limiti consentiti dai processi di stampa. I consigli e le istruzioni date pur essendo oggetto di studi e prove eseguite con la massima serietà, sono da ritenersi puramente indicative. Le caratteristiche tecniche riportate su questo catalogo annullano e sostituiscono quelle preesistenti nel precedente catalogo generale e nei cataloghi di serie.	The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge, but is not to be construed as legally binding. We reserve the right to make changes and when production requirement under them necessary. Weight, colours and Size are subject to the usual variation expected in fired ceramic products. Colours shown are as close to the real colour as the limitation of the printing process will allow. While being the result of carefully effected studies and tests, these suggestions and instructions should be considered purely indicative. The technical characteristics given in this catalogue cancel and replace all previous characteristics in the general catalogue and in the range catalogues.	Les renseignements contenus dans ce catalogue sont le plus possible exacts, mails ils ne sont sous la tutelle d'aucune jurisprudence. A cause d'exigences de production, nous nous réservons le droit d'apporter d'éventuelles modifications qui seront nécessaires. Les poids, coloris et mesures sont sujets à d'inévitables variations typiques au processus de cuisson de la céramique. Les couleurs indiquées sont fi dèle dans les limites consenties par les procédés d'imprimerie. Le conseils et les données, tout en étant le résultat d'études et d'essais très soignés, dovert être considérés comme purement indicatifs. Les caractéristiques techniques indiquées dans ce catalogue annulent et remplacent les caractéristiques qui étaient présentes dans le précédent catalogue général et dans les catalogues de série.	Die im vorliegenden Katalog enthaltenen Angaben sind so genau wie moeglich gehalten, sind aber rechtlich unverbind ich. Falls produktionstechnisch erforderlich, behalten wir uns vor eventuelle Menderungen vorzunehmen. Gewicht, Farbe und Ausmasse der Fliesen unterliegen der unumgaerligchen. Toleranzen eines keramischen Ofenbrandes. Die abgebildeten Farben entsprechen Innerhalb der drucktechnischen C renzen der Wirklichkeit. Die vorstehenden Anleitungen sind zwar dar Ergebnis von Studlen und Tests, die mit einem Höchstmaß in Seriosität durchgeführt wurden, aber dennoch nur als Orientierungswerte zu verstehen. Die in diesem Katalog angegebene, technischen Merkmale, annullieren und ersetzen die im früheren Hauptkatalog bzw. Katalogen der einzelnen Serien gemachten Angaben.	De informatie in deze catalogus is zo exact mogelijk, maar moet niet als wettelijk bindend worden beschouwd, voor productieredenen behouden wij ons het recht voor eventueel de nodige wijzigingen aan te brengen. Gewicht, kleuren en maten zijn aan onvermijdelijke wijzigingen onderhevig die typisch zijn voor het bakproces van de keramiek. De aangegeven kleuren komen zo dicht mogelijk bij de echte kleuren, binnen de limieten die zijn toegestaan bij de drukprocedure. Het advies en de instructies die zijn gegeven moeten, ook al zijn ze onderwerp van studies en tests die met maximale ernst zijn uitgevoerd, enkel als indicatief worden beschouwd. De technische eigenschappen die in deze catalogus zijn aangegeven annuleren en vervangen de eerder bestaande eigenschappen in de vorige algemene catalogus en in de standaardcatalogi.	La información contenida en el presente catálogo son lo más exactas posibles pero no pretenden ser legalmente vinculantes. Por exigencia de producción se reserva el derecho de aportar eventuales modificaciones que resulten necesarias. Peso, color y dimensión están sujetos a las inevitables variaciones típicas del proceso de cocción de la cerámica. Los colores indicados se acercan lo máximo posible a aquellos reales dentro de los límites del proceso de impresión. Los consejos e instrucciones dadas, a pesar de ser objetos de estudio y pruebas realizadas con la máxima seriedad, se consideran puramente indicativos. Las características técnicas detalladas en este catálogo anulan o sustituyen las ya existentes en catálogos precedentes tanto generales como de serie.

Legenda/Legend/Légende/Legende/Leyenda Gres Fine Porcellanato – EN 14411 ISO 13006 Gruppo Bla Annex G

	Regulation	Required standards	Refin value
	Dimensioni/Sizes/Dimensions/ Abmessungen/Afmetingen/ Dimensiones	UNI EN ISO 10545/2 →Lunghezza e larghezza/Length and width/Longueur et largeur/Länge und Breite/Lengte en breedte/Longitud y anchura →Spessore/Thickness/Epaisseur/Stärke/Dikte/Grosor →Rettilinearità spigoli/Linearity/Rectitude des arêtes/Kantengeradheit/Rechtheid kanten/Rectitud de los lados →Ortogonalità/Wedging/Orthogonalité/Rechtwinkligkeit/Haaksheid hoeken/Ortogonalidad →Planarità/Warpage/Planéité/Ebenfächigkeit/Vlakheid/Planitud	± 0,6 % max 2mm Conforme Compliant ± 5 % max 0,5mm ± 0,5 % max 1,5mm ± 0,5 % max 2mm ± 0,5 % max 2mm
	Assorbimento acqua/Water absorption/Absorption d'eau/Wasseraufnahme/Waterabsorptie/Absorción de agua	UNI EN ISO 10545/3	≤ 0,5 % 0,2%
	Resistenza alla flessione/Flexual Strength/Résistance à la flexion/Biegezugfestigkeit/Buigvastheid/Resistencia a la flexión	UNI EN ISO 10545/4	≥ 35 N/mm ² S ≥ 1300 N (thickness ≥ 7,5 mm) Conforme Compliant Conforme Compliant
	Coefficiente di restituzione (COR)/Coefficient of restitution (COR)/Coefficient de restitution (COR)/Restitutionskoeffizienten (COR) / Restituecoëfficiënt (COR)/Coeficiente de restitución (COR)	UNI EN ISO 10545/5	Valore consigliato ≥ 0,55/ Recommended value ≥ 0,55/ Valeur recommandée ≥ 0,55/ Empfohlener Wert ≥ 0,55/ Aanbevolen waarde ≥ 0,55/ Rvalor recomendado ≥ 0,55 Conforme Compliant
	Resistenza all'abrasione profonda/Deep abrasion resistance/Resistance à l'abrasion/Bestimmung des Widerstandes gegen Tiefenverschleiß/Weerstand tegen afschuren/Resistencia a la abrasión profunda	UNI EN ISO 10545/6	≤ 175 mm ³ Conforme Compliant
	Coefficiente di dilatazione termica lineare/Coefficient of thermal linear expansion/Coefficient de dilatation thermique linear/Wärmeausdehnungskoeffizient/Lineaire thermische uitzetting / Coeficiente de dilatación termica linear	UNI EN ISO 10545/8	Metodo di prova disponibile/Tests method available/Methode d'essai disponible/Verfügbares/Prüfverfahren/Testmethode beschikbaar/Método de prueba disponible ≤ 7 · MK ⁻¹
	Resistenza agli sbalzi termici/Thermal shock resistance/Resistance aux écarts de température/Temperatuurwisselbeständigkeit/Temperatuurswisselingen/Resistencia al choque térmico	UNI EN ISO 10545/9	Nessun campione deve presentare difetti visibili/ No sample must show visible defects/ Aucun échantillon ne doit présenter des défauts visibles/ Kein Exemplar darf sichtbare Schäden aufweisen/ Geen enkel monster mag zichtbare gebreken vertonen/ Ninguna muestra debe presentar defectos visibles Conforme Compliant
	Resistenza al gelo/Frost resistance/Résistance au gel/Frostwiderständigkeit/Vorstbestandheid/Resistencia a la helada	UNI EN ISO 10545/12	Resistenti/Resistant/Resistants/Widerstandsfähig/Weerbaarstig/Resistentes Conforme Compliant
	Resistenza all'attacco chimico/Chemical resistance/Resistance à l'attaque chimique/Beständigkeit gegen Chemikalien/Chemische bestandheid/Resistencia al ataque químico	UNI EN ISO 10545/13	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina / Resistance to household chemicals and swimming pool salts Classe minima B (GB per piastrelle smaltate) / Minimum class B (GB for glazed tiles) Classe minima B (UB per piastrelle non smaltate) / Minimum class B (UB for unglazed tiles) Conforme Compliant Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali / Resistance to low concentrations of acids and alkalis Dichiarare una classe / Declare a class ULA Metodo di prova disponibile / Tests method available
		Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali / Resistance to high concentrations of acids and alkalis	Dichiarare una classe / Declare a class UHA Metodo di prova disponibile / Tests method available

Legenda/Legend/Légende/Legende/Leyenda Gres Fine Porcellanato – EN 14411 ISO 13006 Gruppo Bla Annex G

	Regulation	Required standards	Refin value
	Resistenza al fuoco/Fire resistance/Résistance au feu/Feuerwiderstands/Brand weerstand/Resistencia al fuego		Dichiarare un valore / Declare a value A1 - A _{1H} Classe A1 oppure A _{1H} / Class A1 or A _{1H}
	Resistenza alle macchie/Stain resistance/Insensibilité aux taches/Widerstandsfähigkeit gegen fl eckenbildende/Substanzen/Weerstand tegen vlekken/Resistencia a las manchas	UNI EN ISO 10545/14	UGL Dichiarare un valore / UGL Declare a value Vedere interno See inside
	Indicazione di resistenza allo scivolamento/Assessment of slip resistance/Indication de la résistance au glissement/Bestimmung der Trittsicherheit/Indicatie voor de slipvastheid/Indicación de resistencia al deslizamiento	DIN 51130 DIN 51097	Dichiarare un valore (R) / Declare a value (R) Dichiarare un valore (A+B+C) / Declare a value (A+B+C) Vedere interno See inside
	Coefficiente di attrito dinamico/Measurement of dynamic friction coefficient/Mesure du coefficient de frottement dynamique/Messung des Dynamischen Reibungskoeffizienten/Meting van de dynamische wrijvingscoëfficiënt/Coeficiente de rozamiento dinámico	BS 7976-2:2002 (CEN/TS 16165, Annex C) Pendulum Friction Test B.C.R.A. Rep. CEC/81 ANSI A137.1-2012 (BOT3000)	Asciutto > 0,40 / Bagnato > 0,40 > 0,42 Wet Vedere interno See inside

Ceramiche Refin
SpA

Sede legale
Via I Maggio 22
Salvaterra
42013 Casalgrande (RE)
Italia

Showroom aziendale
Via G. Ambrosoli 5
Salvaterra
42013 Casalgrande (RE)
Italia

t +39 0522 990 499
f_{ITA} +39 0522 849 270
f_{ESP} +39 0522 990 578
e info@refin.it

refin.it

